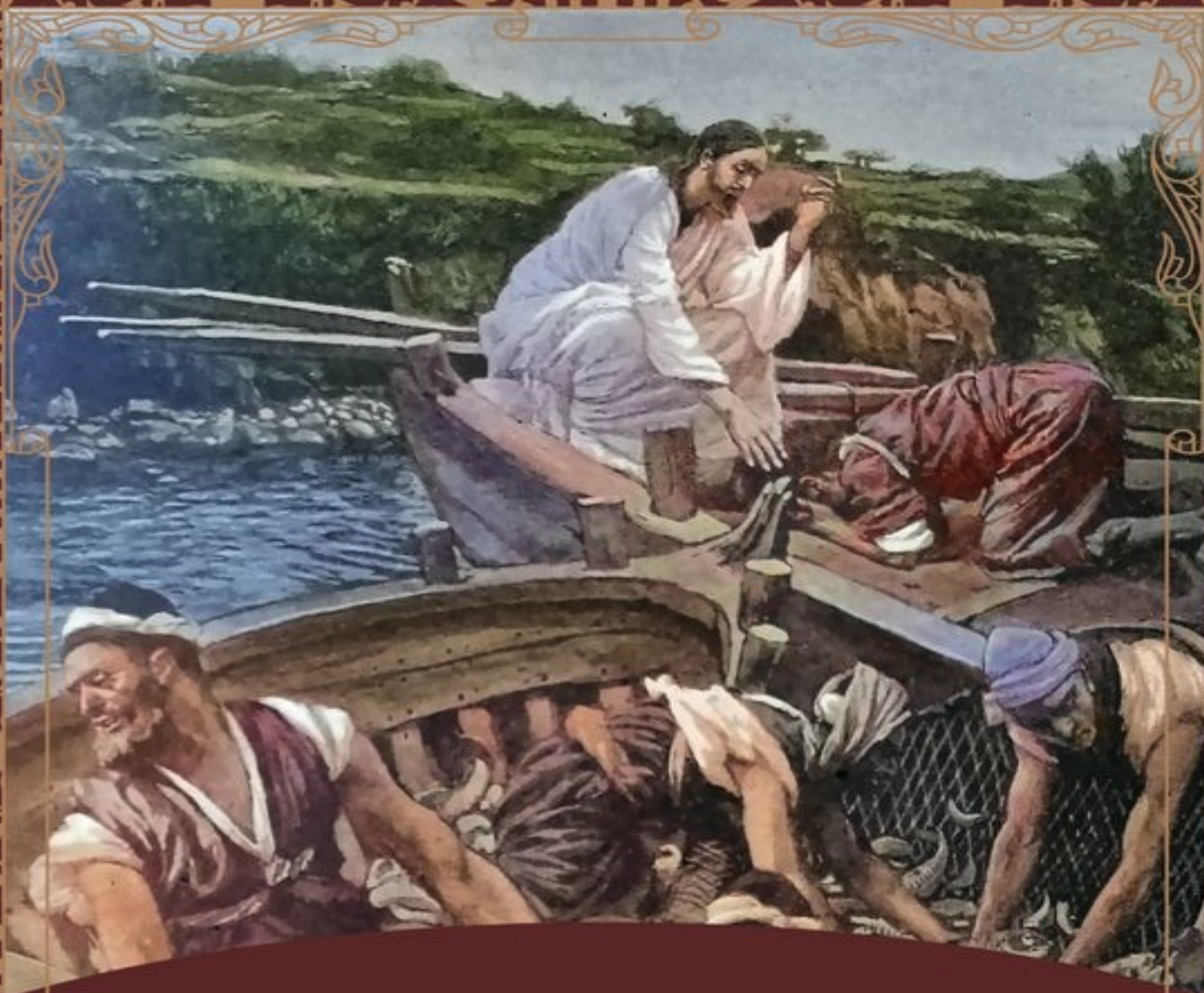


ST. MARY, OUR LADY OF THE PRESENTATION CATHOLIC CHURCH
IGLESIA CATÓLICA SANTA MARÍA, NUESTRA SEÑORA DE LA PRESENTACIÓN
FEBRUARY 9, 2025 - 9 DE FEBRERO DE 2025



• 5TH SUNDAY IN ORDINARY TIME •
• 5º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO •

**DO NOT
BE AFRAID.**

NO TEMAS.

FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

2 | FEBRUARY 9, 2025

FEBRUARY 10-16 10-16 DE FEBRERO

MASS INTENTIONS

8:00 am Daily Masses / Misas

Wednesday - **Patricia Greig**

Thursday - † **Joann Brinkman**

Saturday - † **Gerry Carlo**

12:15 pm Daily Mass/ Misas diarias

Monday - **Tony Sondag**

Tuesday - **Bob & Corinne Palmer & Family**

Wednesday - † **Fr. James Lee**

Thursday - **In Thanksgiving**

Friday - † **Arvilla Heidt**

Sunday Masses/Misas dominicales

5:30 pm Vigil - **For Parishioners**

8:00 am - **Maria Rudy**

10:00 am - † **Will Spearin**

12:00 pm - **Xochitl Rivera**

5:30 pm - † **George Nuñez**

SERVERS/LECTORS/GREETERS

Lectors - Lectores

8:00 am Wed ~ Mary Joan Gordon

8:00 am Thu ~ Jack Pynes

8:00 am Sat ~ John Harshberger

12:15 pm Mon ~ Liz Norene

12:15 pm Tuesday ~ Kathy Bittner

12:15 pm Wednesday ~ John Harshberger

12:15 pm Thursday ~ Ellen Brown

12:15 pm Fri ~ Judy Spearin

5:30 pm Vigil ~ Dan Young

8:00 am ~ Anie Helbling, Liz Norene

10:00 am ~ Skyla Chamard, Dan Young

12:00 pm ~ German Vazquez

5:30 pm ~ Daniel Barker

Servers - Servidores

8:00 am Wed ~ Don Gordon

8:00 am Thu ~ Paul Caldwell

8:00 am Sat ~ Leopoldo Gutierrez

12:15 pm Mon - Fri ~ Matt Yeager

5:30 pm Vigil ~ Mark Svarverud, Matt Yeager

8:00 am ~ Parker J, Eliza M, Chloe S

10:00 am ~ Abraham N, David N, Emmanuel N

12:00 pm ~ Mayra V-L, Emily A, Azucena L-C

5:30 pm ~ Eli B, Noah B

Greeters/Bienvenida

5:30 pm Vigil ~ Nancy Hathaway

8:00 am ~ Josh Ambrosan, Volunteer Needed

10:00 am ~ Junior Arendain,

Alex & Alison Burggren

12:00 pm ~ Jacobo Lopez, Minerva Ramirez

5:30 pm LifeTeen ~ Michael C, Sean Coffey

FEBRUARY 14

IS ST. VALENTINE'S DAY

EL 14 DE FEBRERO

ES EL DÍA DE SAN VALENTÍN.



FROM TODAY'S READINGS

Isaiah, a man of unclean lips, beholds the Lord's glory in the temple and is sent on a mission. Simon, a sinner, responds to the mission of Jesus by becoming a disciple. Paul, the persecutor, speaks of his call to preach nothing but Christ crucified and risen.

DE LAS LECTURAS DE HOY

Isaías, un hombre de labios impuros, contempla la gloria del Señor en el templo y es enviado en una misión. Simón, un pecador, responde a la misión de Jesús convirtiéndose en discípulo. Pablo, el perseguidor, habla de su llamado a predicar nada más que a Cristo crucificado y resucitado.

Next Week's Readings/Lecturas para la próxima semana:

Jer 17:5-8

Ps 1:1-4, 6

Salmo 1:1-4, 6

1Cor 15:12, 16-20

Lk 6:17, 20-26

ALTAR FLOWERS

February 9, in honor of St. Mary Parishioners

If you would like to sponsor Altar flowers in honor or memory of a loved one, please contact the Parish Office.

IN LOVING MEMORY

We pray for the repose of the souls of our loved ones.

RECORDANDO CON CARÍÑO

Oramos por el reposo de las almas de nuestros seres queridos.

Ines Contreras-Contreras, Kathy Keating, Dana Hannon,
And George Sjolund

IN OUR PRAYERS

...all those who are ill, in our Book of Intentions

EN NUESTRAS ORACIONES

... todos los que están enfermos, en nuestro Libro de Intenciones

Prayer requests are published in the Bulletin for three weeks, and remain in the Book of Intentions for one year.

"A eucharistic parish united in Christ, proclaiming God's love to our neighbors through evangelization, service to others, liturgy, prayer, & education."

PARISH STAFF PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Ron Nelson
Pastor

Rev. (Raj) Arockiaraj Michael Pandi
Parochial Vicar/Vicario Parroquial

Rev. Secil Raj Savarimuthu
Parochial Vicar//Vicario Parroquial

Claudia Miller
Business Manager/Gerente de Negocios

Marybeth Schombert
Pastoral Associate/Asociad Pastoral

Lilly Hagen
Director of Outreach Ministries /
Director de Ministerios de Alcance

David Phillips
Director of Music/Director de Música
- part time

Julie Rutledge
Coordinator Sacramental Preparation
Coordinador de Preparación Sacramental
-part time

Sharon Dunham
Coordinator Religious Education
Coordinador de Educación Religiosa
- part time

Chrysten Copley
Youth & Young Adult Ministries
Ministerios de Jóvenes y Adultos Jóvenes
Part time

Brenda Maddux
Administrative Assistant
Asistente Administrativo

Margaret Fleming
Sacramental Registrar
Registrador Sacramental

Oguilvia Skelton
Receptionist/Recepcionista - part time

James DuChateau
Lead Custodian/Conserje Principal

Joe Crandall
Assistant Custodian/Conserje Asistente -
part time

Sunday, February 9 FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME HIGHER GROUNDS IS OPEN

8:00 am Mass
10:00 am Mass
10:00 am Children's Liturgy
11:00 am Confirmation
12:00 pm Misa en español
1:30 pm St. V de Paul Conference
3:00 pm Charismatic Prayer Group
5:30 pm LifeTeen Mass

Monday, February 10 ST. SCHOLASTICA

12:15 pm Mass (streamed)

Tuesday, February 11

11:00 am First Way Van
12:15 pm Mass (streamed)
1:30 pm Rosary, Prayer, & Discernment
7:00 pm OCIA

Wednesday, February 12

8:00 am Mass
11:00 am Reconciliation
12:15 pm Mass (streamed)
1:30 pm Staff meeting office closed

Thursday, February 13

8:00 am Mass
12:15 pm Mass (streamed)

Friday, February 14 STs. CYRIL & METHIDIUS

8:30 am Adoration
11:00 am Reconciliation
12:15 pm Mass (streamed)
5:30 pm Benediction
7:00 pm La Esperanza

Saturday, February 15

8:00 am Mass
9:00 am CDA Meeting
3:00 pm Reconciliation
5:30 pm Sunday Vigil

Sunday, February 16 SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME KC BREAKFAST

8:00 am Mass
10:00 am Mass
10:00 am Children's Liturgy
12:00 pm Misa en español
3:00 pm Charismatic Prayer Group
5:30 pm LifeTeen Mass

Monday, February 17 PRESIDENT'S DAY PARISH OFFICE CLOSED

9:00 am Mass

Tuesday, February 18

11:00 am First Way Van
12:15 pm Mass (streamed)
1:30 pm Rosary, Prayer, & Discernment
7:00 pm OCIA

Wednesday, February 19

8:00 am Mass
11:00 am Reconciliation
12:15 pm Mass (streamed)
1:30 pm Staff meeting office closed

Thursday, February 20

8:00 am Mass
12:15 pm Mass (streamed)

Friday, February 21

8:30 am Adoration
11:00 am Reconciliation
12:15 pm Mass (streamed)
5:30 pm Benediction
7:00 pm La Esperanza

Saturday, February 22 THE CHAIR OF ST. PETER THE APOSTLE

8:00 am Mass
1:00 pm Altar Server Training
3:00 pm Reconciliation
5:30 pm Sunday Vigil

CONTACT ST. MARY AT/CONTACTA A SANTA MARÍA EN:

1062 Charnelton Street, Eugene, OR 97401 Phone: 541-342-1139
Email: information@stmaryeugene.com Website: www.stmaryeugene.com

PARISH OFFICE/OFICINA PARROQUIAL

9:00 am to 4:00 pm Monday, Thursday, Friday / Lunes, jueves, viernes
9:00 am to 5:00 pm Tuesday, Wednesday / Martes, miércoles

ADORATION CHAPEL/CAPILLA DE ADORACIÓN

Daily/Diariamente 6:00 am until 8:00 pm
Friday Exposition/Exposición viernes 8:30 am until 5:30 pm
Friday Benediction/Bendición viernes 5:30 pm



(PRACTICING) CATHOLIC

By Colleen Jurkiewicz Dorman

The Catch

I love today's Gospel passage, and not just because I love a good fish fry.

I love it because I am Peter. Over and over again, I am Peter, standing here exhausted because I relied on my own abilities, and it got me nowhere. I'm ready to call it quits. I'm ready to say it's too hard. And here comes Jesus, asking me to lower my net. To keep trying.

And I try to talk sense into him. "It's not going to work, God," I insist. "I've been trying."

"You've been trying," Jesus agrees. "But you haven't asked me for help yet."

What does it mean to lower your net? It sounds so simple and so easy, but it takes a great deal of humility and trust. I think I'm the expert on my own life, the captain of my own ship. Peter probably thought so, too—he was the fisherman, after all. Why would a fisherman listen to a carpenter on matters of fishing?

Lowering your net means giving God control and letting yourself be changed by what He chooses to show you.

It means to listen to God's instructions, even when you don't understand them, even when you find them frustrating. It means to keep trying the hard thing that you know is the right thing, even when it hasn't born much fruit. It means to keep loving the person who is making life hard on you, even when all you want to do is give into feelings of bitterness and distrust.

If we would only lower our nets, the catch would astound us.

(PRACTICANDO) CATÓLICA

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

La Captura

Me encanta el pasaje del Evangelio de hoy, y no solo porque me encanta una buena fritura de pescado.

Me encanta porque soy Pedro. Una y otra vez, soy Pedro, de pie aquí agotado porque confié en mis propias habilidades, y no me llevó a ninguna parte. Estoy listo para rendirme. Estoy listo para decir que es demasiado difícil. Y aquí viene Jesús, pidiéndome que baje mi red. Seguir intentándolo.

Y trato de hacerle entrar en razón. "No va a funcionar, Dios," insisto. "He estado intentando."

"Has estado intentando," concuerda Jesús. "Pero aún no has pedido mi ayuda."

¿Qué significa bajar tu red? Suena tan simple y tan fácil, pero requiere mucha humildad y confianza. Creo que soy el experto en mi propia vida, el capitán de mi propio barco. Pedro probablemente pensaba lo mismo — él era el pescador, después de todo. ¿Por qué un pescador escucharía a un carpintero en asuntos de pesca?

Bajar tu red significa darle el control a Dios y dejarte cambiar por lo que Él elija mostrarte.

Significa escuchar las instrucciones de Dios, incluso cuando no las entiendes, incluso cuando las encuentras frustrantes. Significa seguir intentando lo difícil que sabes que es lo correcto, incluso cuando no ha dado mucho fruto. Significa seguir amando a la persona que te está dificultando la vida, incluso cuando todo lo que quieres hacer es ceder a los sentimientos de amargura y desconfianza.

Si tan solo bajáramos nuestras redes, la captura nos asombraría.

PARISH LIBRARY NEWS

The Library will be open for browsing after the 10:00 am Mass on the second and third Sunday of each Month.

NOTICIAS DE LA BIBLIOTECA PARROQUIAL

La Biblioteca estará abierta para explorar después de la Misa de las 10:00 am los segundos y terceros domingo de cada mes.

SISTERS OF LIFE OREGON MISSION

Join the Sisters of Life, **on Saturday, February 22**, when they visit St. Alice to present *Love is the Answer: Unleashing the Profound Meaning of Your Life*. The evening begins with Vigil Mass at 5:00 pm, followed by a potluck dinner at 6:00p. St. Alice will provide chicken for the potluck and attendees are asked to bring a side dish, salad, or dessert to share. At 7:00 pm, the Sister's will give their talk.

MISIÓN HERMANAS DE LA VIDA EN OREGÓN

Únete a las Hermanas de la Vida el **sábado 22 de febrero**, cuando visiten a Santa Alicia para presentar *El amor es la respuesta: Desatando el profundo significado de tu vida*. La velada comienza con la Misa de Vigilia a las 5:00 pm, seguida de una cena compartida a las 6:00 pm. Santa Alice proporcionará pollo para la cena compartida y se les pide a los asistentes que traigan un plato de acompañamiento, ensalada o postre para compartir. A las 7:00 pm, las Hermanas darán su charla.



President's Day is Monday, February 17th.

Mass is at 9:00 am, the Parish Office is closed, and no groups are meeting.

El Día del Presidente es el lunes 17 de febrero.

La misa es a las 9:00 am, la oficina parroquial está cerrada y no se reúnen grupos.

ALTAR SERVER TRAINING

Are you eager to serve and assist our priests during the celebration of Mass? Would you like to discover the rewarding experience of being an altar server? If you have received your First Communion, we warmly invite you to our next quarterly Server Training on **Saturday, February 22**, at 1:00 pm. This is a fantastic opportunity to deepen your faith and contribute to our parish community. For more information, please reach out to Marybeth, or simply scan the QR code to register. Don't miss out on this chance to make a meaningful impact!



ALTAR CAPACITACIÓN DE SERVIDORES

¿Estás ansioso por servir y ayudar a nuestros sacerdotes durante la celebración de la Misa? ¿Te gustaría descubrir la gratificante experiencia de ser monaguillo? Si has recibido tu Primera Comunión, te invitamos cordialmente a nuestra próxima Capacitación Trimestral de Monaguillos el **sábado 22 de febrero** a la 1:00 pm. Esta es una oportunidad fantástica para profundizar en tu fe y contribuir a nuestra comunidad parroquial. Para más información, por favor contacta a Marybeth, o simplemente escanea el código QR para registrarte. ¡No te pierdas esta oportunidad de hacer un impacto significativo!

LIVE THE LITURGY

"I am a sinful man," says Simon Peter as he falls to his knees before Jesus. He had doubted the Lord, had hesitated to follow his instructions. How often can the same be said of us? Remember that God knows the outcome. He knows our nets will be filled. Do not be afraid.

VIVIR LA LITURGIA

"Soy un hombre pecador," dice Simón Pedro mientras cae de rodillas ante Jesús. Él había dudado del Señor, había vacilado en seguir sus instrucciones. ¿Cuántas veces se puede decir lo mismo de nosotros? Recuerda que Dios conoce el resultado. Él sabe que nuestras redes se llenarán. No tengas miedo.



Online Giving is easy. Set up one-time or recurring donations at stmaryeugene.com by clicking on the WeShare icon, or click this QR code.



Donar en línea es fácil. Configura donaciones únicas o recurrentes en stmaryeugene.com haciendo clic en el ícono de WeShare, o escanea este código QR.

Give to St. Mary via text message

Text "StMary" to 1-800-950-9952, click on the link and complete your gift. Simple, safe, and convenient.

Dar a Santa Maria por mensaje de texto

Envía "StMary" al 1-800-950-9952, haga clic en el enlace y complete su donación. Sencillo, seguro, y conveniente.



ANNUAL PRO-LIFE
**VALENTINE
DINNER & DANCE**

FRIDAY, FEBRUARY 21, 2025 | ST.MARY'S PARISH CENTER

SOCIAL TIME 5:30
DINNER TIME 6:30
DANCE TIME 7:30
\$35 PER PERSON

Featuring the music of
Coupe de Ville



FOR TICKETS/RESERVATIONS:
CALL 541-514-4243 OR EMAIL JEFFD@FRLLC.COM



Hosted by Knights of Columbus | All funds raised will be used to support local pro-life efforts.



JUBILEE YEAR OF HOPE PLENARY INDULGENCE

What is a Plenary Indulgence?

A plenary indulgence is a special gift from Christ's Church that completely removes the temporary consequences of sins that have already been forgiven in confession. These consequences are often referred to as the temporal punishment due to sin, which is purified in purgatory. Receiving a plenary indulgence can help us or the souls in purgatory on the journey to heaven.

The Church has the authority to grant indulgences through the power given by Christ to bind and loose sins (Matthew 16:19). This authority allows the Church to share the grace of Christ's sacrifice and the merits of the saints with the faithful. During the Jubilee Year 2025, you have a unique chance to receive this grace through pilgrimage, prayer, and fulfilling a few important steps outlined by the Church.

Fulfill the Following Conditions

- Be in a state of grace.
- Have complete detachment from sin, even venial sin.
- Make a sacramental confession within 20 days.
- Receive Holy Communion.
- Pray for the Pope's intentions (e.g., say an Our Father and a Hail Mary).

Special Provisions for the Jubilee Year 2025

- You may obtain a plenary indulgence twice in one day if you receive Holy Communion a second time during a Eucharistic celebration and apply it to the souls in purgatory.
- The Jubilee Year began on December 24, 2024, and will conclude on January 6, 2026.

INDULGENCIA PLENARIA DEL AÑO JUBILAR DE LA ESPERANZA

¿Qué es una indulgencia plenaria?

Una indulgencia plenaria es un regalo especial de la Iglesia de Cristo que elimina completamente las consecuencias temporales de los pecados que ya han sido perdonados en la confesión. Estas consecuencias a menudo se denominan la pena temporal debida al pecado, que se purifica en el purgatorio. Recibir una indulgencia plenaria puede ayudarnos a nosotros o a las almas en el purgatorio en el camino hacia el cielo.

La Iglesia tiene la autoridad para conceder indulgencias mediante el poder dado por Cristo para atar y desatar pecados (Mateo 16:19). Esta autoridad permite a la Iglesia compartir la gracia del sacrificio de Cristo y los méritos de los santos con los fieles. Durante el Año Jubilar 2025, tienes una oportunidad única de recibir esta gracia a través de la peregrinación, la oración y el cumplimiento de algunos pasos importantes delineados por la Iglesia. Una indulgencia plenaria es un regalo especial de la Iglesia de Cristo que elimina completamente las consecuencias temporales de los pecados que ya han sido perdonados en la confesión. Estas consecuencias a menudo se denominan la pena temporal debida al pecado, que se purifica en el purgatorio. Recibir una indulgencia plenaria puede ayudarnos a nosotros o a las almas en el purgatorio en el camino hacia el cielo.

Cumple con las siguientes condiciones

- Estar en estado de gracia.
- Tener un desapego completo del pecado, incluso del pecado venial.
- Haz una confesión sacramental dentro de 20 días.
- Recibir la Sagrada Comunión.
- Reza por las intenciones del Papa (por ejemplo, di un Padre Nuestro y un Ave María).

Disposiciones Especiales para el Año Jubilar 2025

- Puedes obtener una indulgencia plenaria dos veces en un día si recibes la Sagrada Comunión una segunda vez durante una celebración eucarística y la aplicas a las almas en el purgatorio.
- El Año Jubilar comenzó el 24 de diciembre de 2024 y concluirá el 6 de enero de 2026.

Religious Education: Helps to build a strong foundation



St. Mary offers three programs for children from kindergarten through fifth grade. Contact: Sharon Dunham.

CHILDREN'S LITURGY

Age-appropriate lessons based on the day's Gospel readings are offered during the 10:00 am Mass for children from kindergarten to fourth grade. No registration is required.

FAITH FORMATION

Classes are offered on Sunday mornings at 9:00 am for kindergarten to sixth-grade children during the school year. Thanks to a generous donor, there is currently no fee and registration is now open.

VACATION BIBLE SCHOOL

VBS is offered one week each summer for children entering first through fifth grades in the fall. Registration is required. Dates are announced in spring.

La educación religiosa: ayuda a formar una base sólida



Sta. Maria ofrece tres programas para niños desde jardín de infantes hasta quinto grado. Contacto: Sharon Dunham.

LITURGIA INFANTIL

Se ofrecen lecciones apropiadas para la edad basadas en las lecturas del Evangelio del día durante la misa de las 10:00 am para niños desde jardín de infantes hasta cuarto grado. No se requiere inscripción.

FORMACIÓN EN LA FE

Las clases se ofrecen los domingos por la mañana a las 9:00 a. m. para niños desde el jardín de infantes hasta el sexto grado durante el año escolar. Gracias a un generoso donante, actualmente no hay costo y la inscripción ya está abierta.

LA ESCUELA BÍBLICA DE VACACIONES

La EBV se ofrece una semana cada verano para los niños que ingresan del primero al quinto grado en el otoño. Es necesario registrarse. Las fechas se anuncian en primavera.

SACRAMENTAL PREPARATION

St. Mary offers multiple programs for children and adults preparing for the sacraments of Baptism, Reconciliation, First Communion, and Confirmation.

FIRST RECONCILIATION & FIRST COMMUNION

Classes for children grades 2 and above preparing for the sacraments of Reconciliation and First Communion are offered beginning in the fall. Registration is required. Contact: Julie Rutledge

CONFIRMATION

Classes for children grades 7 to 12, preparing for the Sacrament of Confirmation are offered beginning in the fall. Registration is required. Contact: Chrysten Copley

ADULT CONFIRMATION

Classes for adults preparing for Confirmation are offered each spring. Registration is required. Contact: Marybeth Schombert.

ORDER OF THE CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (OCIA)

Classes for adults preparing to enter the Catholic Church are offered on Tuesday evenings. Registration is required. Contact: Marybeth Schombert.

MARRIAGE PREPARATION

Are you engaged, or civilly married but desire the blessing of the church? Are you divorced but want to marry again? Contact Julie Rutledge.

PREPARACIÓN SACRAMENTAL

Sta. Maria ofrece múltiples programas para niños y adultos que se preparan para los sacramentos del Bautismo, la Reconciliación, la Primera Comunión y la Confirmación.

PRIMERA RECONCILIACIÓN Y PRIMERA COMUNIÓN

A partir del otoño se ofrecen clases para niños de 2.º grado y mayores que se preparan para los sacramentos de la Reconciliación y la Primera Comunión. Es necesario inscribirse. Contacto: Julie Rutledge

CONFIRMACIÓN

Se ofrecen clases para niños de 7.º a 12.º grado, preparándose para el Sacramento de la Confirmación, a partir del otoño. Es necesario registrarse. Contacto: Chrysten Copley

CONFIRMACIÓN DE ADULTO

Cada primavera se ofrecen clases para adultos que se preparan para la Confirmación. Es necesario registrarse. Contacto: Marybeth Schombert.

ORDEN DE INICIACIÓN CRISTIANA DE ADULTOS (OCIA)

A partir del otoño se ofrecen clases para adultos que se preparan para ingresar a la Iglesia Católica. Es necesario registrarse. Contacto: Marybeth Schombert.

PREPARACIÓN DE LA MATRIMONIO

¿Está comprometido o casado por lo civil pero desea la bendición de la iglesia? ¿Está divorciado pero desea casarse nuevamente? Contacto: Julie Rutledge.